

监管信息

本设备已获得 Zebra Technologies Corporation 的认可。

本指南适用于以下型号：

- ZQ112
- ZQ210
- ZR118

所有 Zebra 设备的设计均严格遵守各个销售地点所制定的法律和规章，并按照规定标示。

Local language translation / (BG) Превод на местен език / (CZ) Překlad do místního jazyka / (DE) Übersetzung in die Landessprache / (EL) Μετάφραση τοπικής γλώσσας / (ES) Traducción de idiomas locales / (ET) Kohaliku keele tõlge / (FI) Paikallinen käännös / (FR) Traduction en langue locale / (HR) Prijevod na lokalni jezik / (HU) Helyi nyelvé fordítás / (IT) Traduzione in lingua locale / (JA) 現地語翻訳 / (LT) Vietinės kalbos vertimas / (LV) Tulkojums vietējā valodā / (NL) Vertaling in lokale taal / (PL) Tłumaczenie na język lokalny / (PT) Tradução do idioma local / (RO) Traducere în limba locală / (RU) Перевод на местный язык / (SK) Preklad do miestneho jazyka / (SL) Prevajanje v lokalni jezik / (SR) Превод на локални језик / (SV) Översättning av lokalt språk / (TR) Yerel dil çevirisi / (ZH-CN) 当地语言翻译 / (ZH-TW) 當地語言翻譯

zebra.com/support

未经 Zebra 明确批准而擅自对 Zebra 设备作出更改或修改，将有可能令用户操作设备的权利失效。

声明的最高工作温度：50°C



小心：只能使用 Zebra 认可且 NRTL 认证的附件、电池组和电池充电器。

请勿尝试为潮湿的移动数据终端、打印机或电池充电。所有组件在连接到外部电源前都必须保持干燥。

蓝牙® 无线技术

这是经过批准的蓝牙® 产品。有关蓝牙 SIG 列表的更多信息，请访问 bluetooth.com。

监管标记

监管标志（以认证为准）已用于本设备，表示获准使用无线电。要详细了解其他国家/地区的标志，请参阅符合声明 (DoC)。您可在以下网址查看符合声明：zebra.com/doc。

健康和安全管理建议

人体工程建议

为了避免人体工程方面的潜在伤害风险或将此类风险减至最低，请务必遵循良好的人体工程学工作场所实践。请咨询当地的健康与安全经理，以确保您已参加公司为预防员工意外伤害而设立的安全计划。

医院和飞机上的安全注意事项



无线设备会发射可能会影响医疗电气设备和飞机操作的射频能量。如果在医院、诊所、医疗保健机构或飞机上被工作人员要求关闭无线设备，请遵照执行。此类要求旨在防止对敏感设备造成潜在干扰。

射频暴露指导原则



安全信息

减少射频暴露 - 正确使用

仅按照随附的说明操作设备。

本设备符合关于人体暴露于电磁场的国际公认标准。有关人体暴露于电磁场的国际公认标准的信息，请参阅 Zebra 符合声明 (DoC) : zebra.com/doc。

请仅使用经过 Zebra 测试和批准的耳机、皮带夹、皮套和类似附件以确保符合 RF 暴露要求。如适用，请按照附件指南的说明使用。

使用第三方皮带夹、皮套和类似附件可能会违反射频暴露的相关要求，应当避免这种情况发生。

有关无线设备射频能量安全的更多信息，请参阅 zebra.com/responsibility 上的射频暴露和评估标准部分。

电源



触电警告：请仅使用 Zebra 认可的、具有适当电气额定值的 ITE [LPS] 认证电源。使用其他电源将导致对此设备授权的任何许可作废，并且可能带来风险。

电池和电源组

此信息适用于 Zebra 认可的电池和包含电池的电源组。

电池信息



小心：换用错误类型的电池将导致设备产生爆炸风险。请按说明处理电池。

请仅使用 Zebra 认可的电池。带有电池充电功能的附件经批准可与以下电池型号搭配使用：

- 型号 P1105740 (7.4 VDC , 1450 mAh)

Zebra 认可的充电电池组的设计和结构均达到行业最高标准。

但是，在需要更换前，电池的使用寿命和保存期限受到多种条件的限制。电池组的实际使用寿命受多种因素影响，例如高温、寒冷、恶劣的环境条件及严重掉落。

如果电池的存放时间超过六个月，则电池的整体性能可能发生不可逆转的退化。将电池从设备中取出，在电池电量为一半的状态下将其保存在阴凉干燥处，以防止电量损失、金属部件生锈和电解质外渗。如果电池要存放一年以上，则应至少每年查看一次电池电量并将电池充至一半电量。

电池的运行时间大幅减少时需要更换电池。

- 无论电池是单独购买，还是作为移动数据终端或主机设备的部件随整机购买，所有 Zebra 电池的标准保修期均为一年。有关 Zebra 电池的更多信息，请访问：zebra.com/batterydocumentation 并选择电池最佳实践链接。

电池安全指南



重要 – 安全说明 – 请保存这些说明

警告 – 使用本产品时，应始终遵循基本安全预防措施，包括：

设备充电区域不应存在碎屑、可燃物或化学品。设备在非商业环境中充电时应格外小心。

- 使用本产品前，请阅读所有说明。
- 请遵守用户指南中有关电池使用、存放和充电的指导原则。
- 电池使用不当可能会导致火灾、爆炸或其他危险。
- 极低气压环境中的电池可能会导致爆炸或可燃液体/气体的泄漏。
- 为移动设备的电池充电时，电池和充电器的温度必须介于 0 °C 至 40 °C (32 °F 至 104°F) 之间。
- 请勿使用不兼容的电池和充电器。使用不兼容的电池或充电器可能会导致火灾、爆炸、漏液或其他危险。如果您对电池或充电器的兼容性有任何疑问，请与 Zebra 技术支持联系。
- 请勿拆解、打开、挤压、弯折、扭曲、扎刺或撕扯电池。损坏和改造过的电池可能发生不可预测的事件，造成火灾、爆炸或受伤风险。
- 任何使用电池的设备掉落到坚硬表面所带来的大力撞击可能会导致电池过热。
- 请勿使电池短路，或使金属或导电物体接触电池端子。
- 请勿对电池改造、拆解或再制造，请勿尝试将异物插入电池中，请勿让电池浸入或接触水、雨、雪或其他液体，请勿让电池接触火、爆炸物或其他危险品。
- 请勿将设备放置或存放在有可能过热的区域之中或附近，如停靠的车辆中、暖气片或其他热源附近。请勿将电池放入微波炉或干燥机中。
- 为降低受伤风险，在儿童附近使用时必须密切监督。
- 请按当地法规尽快处置使用过的充电电池。
- 请勿将电池丢入火中。暴露在 100 °C (212 °F) 以上的温度下可能会导致爆炸。
- 如果不慎将电池吞下，请立即就医。
- 如果电池漏液，请小心不要让液体沾到皮肤或眼睛。如果已经沾到，请用大量清水清洗受影响部位并就医。
- 如果您怀疑设备或电池已损坏，请联系 Zebra 支持中心安排检查。

CE 标记和欧洲经济区 (EEA)

合规声明

Zebra 特此声明，本无线电设备符合 2014/53/EU 和 2011/65/EU 指令要求。

EEA 符合声明的附录 A 中确定了欧盟境内的所有无线电操作限制。欧盟符合声明的全文请参见：
zebra.com/doc。

欧盟进口商：Zebra Technologies B.V

地址：Mercurius 12, 8448 GX Heerenveen, Netherlands

废弃电子电气设备指令 (WEEE)

对于欧盟和英国客户：对于已报废的产品，请参阅以下网址的回收/处置建议：zebra.com/weee。

United States and Canada Regulatory

Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radio Frequency Interference Requirements – Canada

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of fcc.gov/oet/ea/fccid.

日本 (Japan)



このデバイスと一緒に販売されている充電式バッテリーには、回収、処理、リサイクルできる貴重な金属やその他の素材が含まれています。充電式バッテリー パックを安全に廃棄する方法については、最寄りのリサイクル センターにお問い合わせください。

中国 (China)

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 zebra.com/support

如果配套使用外部电源适配器，请确保其已通过 CCC 认证



产品中有害物质的名称及含量

ZQ210, ZR118 中国RoHS材料声明

(ZQ210, ZR118 China RoHS Material Declaration)

部件名称	有毒/有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
封装材质 (Enclosure)	O	O	O	O	O	O
电子组件 (Electronics)	X	O	O	O	O	O
驱动系统 (Drive Train)	X	O	O	O	O	O
紧固件 (Fasteners)	X	O	O	O	O	O
切削刀 (Cutters)	X	O	O	O	O	O
外部电源 (External Power Supply)	X	O	O	O	O	O
打印头 (Print Heads)	X	O	O	O	O	O
802.11 发射器 (802.11 Radio Card)	X	O	O	O	O	O
X - 表示该部件的某一均质材料中的有毒有害物质的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。 X - Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363-2006.						
O - 表示不含有此类物质或此类物质的含量在上述标准规定的限量要求以下。 O - Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363-2006.						

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

臺灣 (Taiwan)

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：印表機(Printer) 型號（型式）：ZQ210 Equipment name Type designation (Type)						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板 (PCBA)	--	○	○	○	○	○
外殼 (Enclosure)	--	○	○	○	○	○
打印頭 (Print head)	--	○	○	○	○	○
馬達 (Motors)	--	○	○	○	○	○
配件 (Accessories)	--	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.



United Kingdom

Statement of Compliance

Zebra hereby declares that this radio equipment is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Any radio operation limitations within UK are identified in Appendix A of UK Declaration of Conformity.

The full text of the UK Declaration of Conformity is available at: zebra.com/doc.

UK Importer: Zebra Technologies Europe Limited

Address:

Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

保修

要了解 Zebra 硬件产品保修声明的完整内容，请访问：zebra.com/warranty。

服务信息

在使用本设备之前，必须先配置设备，才能在您的机构网络中操作和运行您的应用程序。

如果在运行设备或使用设备时遇到问题，请联系机构内的技术人员或系统支持人员。如果设备出现任何问题，他们将与 Zebra 支持中心联系：zebra.com/support。

要获得本指南的最新版本，请访问：zebra.com/support。

软件支持

Zebra 希望确保客户在购买设备时拥有最新的授权软件，以保持设备以最佳性能状态运行。要确认您的 Zebra 设备在购买之前已配备最新的授权软件，请访问 zebra.com/support。

请从“Support（支持）”>“Products（产品）”中查看最新软件，或搜索该设备，然后选择“Support（支持）”>“Software Downloads（软件下载）”。

如果您在购买设备时，设备并未配备最新版本的授权软件，请发送电子邮件至 entitlementservices@zebra.com 与 Zebra 联系，并确保包括以下基本设备信息：

- 型号
- 序列号
- 购买证明
- 您所申请的软件下载标题。

从您购买设备之日起，如果 Zebra 认定您的设备有权获得软件的最新版本，您将收到一封电子邮件，邮件中包含的链接可将您直接带入 Zebra 网站以下载适当的软件。

产品支持信息

- 访问 zebra.com/zq112-info, zebra.com/zq210-info, zebra.com/zr118-info 查看《用户指南》，了解关于使用该产品的信息。
- 访问 supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base 的知识文章，快速查找关于已知产品状态的回答。
- 访问 supportcommunity.zebra.com，在我们的支持社区中提问。
- 访问 zebra.com/support 下载产品手册、驱动、软件，并查看操作方法视频。
- 访问 zebra.com/repair，申请产品维修。

專利信息

要查看 Zebra 專利，請訪問 ip.zebra.com。